

Bruselj, 30. junij 2026
(OR. en)

11344/26
ADD 1

ESE 1

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj: za generalno sekretarko Evropske komisije:
direktorica Martine DEPREZ

Datum prejema: 30. junij 2026

Prejemnik: Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije

Št. dok. Kom.: COM(2026) 324 annex

Zadeva: PRILOGA k POROČILU KOMISIJE SVETU Dvaindvajseto poročilo o
izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 866/2004 z dne 29. aprila 2004 in
razmerah, ki izvirajo iz njene uporabe v obdobju od 1. januarja do
31. decembra 2025

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 324 annex.

Priloga: COM(2026) 324 annex.



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 30.6.2026
COM(2026) 324 final

ANNEX

PRILOGA

k

POROČILU KOMISIJE SVETU

**Dvaindvajseto poročilo o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 866/2004 z dne 29. aprila 2004
in razmerah, ki izvirajo iz njene uporabe v obdobju
od 1. januarja do 31. decembra 2025**

PREGLEDNICA I:

Pregledna tabela, ki povzema mesečna poročila turškociprske gospodarske zbornice za leto 2025 v skladu s členom 8 Uredbe Komisije (ES) št. 1480/2004, v EUR

Proizvodi, s katerimi se je trgovalo	Januar	Februar	Marec	April	Maj	Junij	Julij	Avgust	September	Oktober	November	December	Skupaj
MASTI IN OLJA ŽIVALSKEGA ALI RASTLINSKEGA IZVORA IN PROIZVODI NJIHOVE RAZGRADNJE; PRIPRAVLJENE UŽITNE MASTI; VOSKI ŽIVALSKEGA ALI RASTLINSKEGA IZVORA	33 520,00	80 160,00	36 720,00	88 700,00	126 280,00	71 000,00	96 900,00	57 000,00	82 060,00	133 100,00	104 380,00	141 640,00	1 053 460,00
IZDELKI IZ KAMNA, SADRE, CEMENTA, AZBESTA, SLJUDE ALI PODOBNIH MATERIALOV; KERAMIČNI IZDELKI; STEKLO IN STEKLENI IZDELKI	108 285,23	80 631,66	55 295,95	203 170,16	79 463,50	89 772,00	98 964,80	48 039,23	117 105,81	61 291,10	149 875,88	214 484,89	1 306 380,21
NAVADNE KOVINE IN IZDELKI IZ NAVADNIH KOVIN	65 478,50	46 314,00	65 366,50	43 450,50	86 558,50	108 238,00	81 522,00	47 275,50	61 893,00	72 945,00	49 645,50	33 521,00	762 208,00
OBUTEV, POKRIVALA, DEŽNIKI, SONČNIKI, SPREHAJALNE PALICE, PALICE-STOLČKI, BIČI, KOROBAČI IN NJHOVI DELI; PREPARIRANO PERJE IN IZDELKI IZ PERJA; UMETNO CVETJE;	3 300,00	0,00	0,00	1 650,00	3 300,00	3 300,00	0,00	0,00	3 300,00	330,00	0,00	0,00	15 180,00

IZDELKI IZ ČLOVEŠKIH LAS													
ŽIVE ŽIVALI; ŽIVALSKI PROIZVODI	65 478,50	46 314,00	65 366,50	43 450,50	86 558,50	108 238,00	81 522,00	47 275,50	61 893,00	72 945,00	49 645,50	33 521,00	762 208,00
STROJI IN MEHANSKE NAPRAVE; ELEKTROTEHNIŠKA OPREMA; NJIHOVI DELI; APARATI ZA SNEMANJE ALI REPRODUKCIJO SLIKE IN ZVOKA TER DELI IN PRIBOR ZA TE IZDELKE	33 521,41	11 325,48	7 808,28	2 450,00	1 755,00	1 520,00	2 378,00	18 461,63	0,00	13 005,9	0,00	0,00	92 225,7
MINERALNI IZDELKI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2 320,00	5 800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	8 120,00
RAZNI IZDELKI	589 546,54	580 279,67	699 963,81	674 488,70	704 884,84	832 062,89	949 101,26	491 630,67	830 665,63	743 072,91	746 420,95	648 289,31	8 490 407,18
PLASTIČNE MASE IN PROIZVODI IZ PLASTIČNIH MAS; KAVČUK IN PROIZVODI IZ KAVČUKA IN GUME	168 669,57	147 596,78	207 176,14	264 025,67	224 351,47	190 251,26	242 624,15	143 696,31	207 135,62	243 988,98	199 763,50	185299,96	2 424 579,41
PROIZVODI ŽIVILSKE INDUSTRIJE; PIJAČE, ALKOHOLNE TEKOČINE IN KIS; TOBAK IN IZDELANI TOBAČNI NADOMESTKI	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

PROIZVODI KEMIJSKE INDUSTRIJE ALI PODOBNIH INDUSTRIJ	557,60	3 894,80	0,00	7 246,80	3 930,40	7 551,42	6 636,00	0,00	1 169,60	4 046,40	860,80	1 490,00	37 383,82
CELULOZA, LESNA ALI IZ DRUGIH VLAKNASTIH CELULOZNIH MATERIALOV; PAPIR IN KARTON ZA RECIKLIRANJE (ODPADKI IN OSTANKI); PAPIR IN KARTON, PAPIRNI IZDELKI IN KARTONSKI IZDELKI	20 017,00	19 211,00	11 107,00	21 266,00	17 373,00	4 117,00	18 288,60	19 037,50	3 194,00	21 568,00	35 658,00	31 581,00	222 418,10
SUROVE KOŽE Z DLAKO ALI BREZ DLAKE, USNJE, KRZNA IN KRZNENI IZDELKI; SEDLARSKI IN JERMENARSKI IZDELKI; PREDMETI ZA POTOVANJE, ROČNE TORBE IN PODOBNI IZDELKI; IZDELKI IZ ŽIVALSKIH ČREV (RAZEN IZ SVILENEGA KATGUTA)	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TEKSTIL IN TEKSTILNI IZDELKI	10 139,50	4 432,75	18 051,60	26 319,50	7 561,00	12 187,00	15 423,00	5 643,00	19 039,50	9 087,00	24 815,75	193583,5	346 283,10
RASTLINSKI PROIZVODI	17 000,00	5 500,00	12 500,00	5 000,00	22 500,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	62 500,00

VOZILA, ZRAKOPLOVI, PLOVILA IN SPREMLJAJOČA TRANSPORTNA OPREMA	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
LES IN LESNI IZDELKI; OGLJE; PLUTA IN PLUTASTI IZDELKI; IZDELKI IZ SLAME, ESPARTA ALI DRUGIH MATERIALOV ZA PLETARSTVO; KOŠARSKI IN PLETARSKI IZDELKI	1 097,00	0,00	1 309,00	1 184,00	1 910,00	1 428,00	895,00	5 683,00	4 812,00	2 024,00	1 288,00	1 927,00	23 557,00
SKUPAJ	1 117 190,72	1 049 166,71	1 218 643,68	1 392 874,67	1 353 444,19	1 368 984,32	1 596 453,25	923 043,76	1 408 552,82	1 373 684,00	1 597 729,78	1 597 729,78	15 865 325,18

Vir: Turškociprska gospodarska zbornica (razpon vrednosti spremnih dokumentov, izdanih leta 2025).

PREGLEDNICA II:

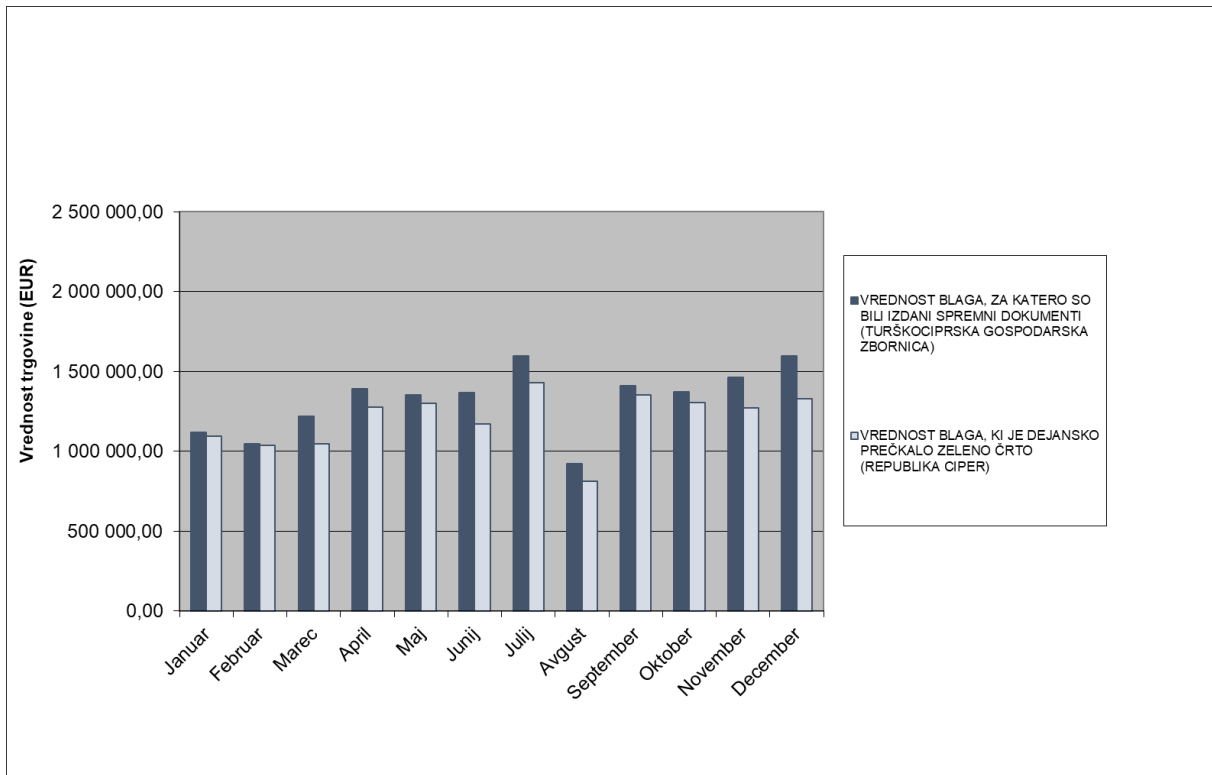
Vrednost blaga, ki prečka zeleno črto, kot so jo organi Republike Ciper sporočili za leto 2025 (v EUR)

	Skupaj
Januar	1 093 450,57
Februar	1 037 889,04
Marec	1 048 214,50
April	1 279 254,95
Maj	1 300 590,49
Junij	1 169 685,05
Julij	1 430 114,80
Avgust	814 896,71
September	1 351 179,62
Oktober	1 305 072,75
November	1 271 693,48
December	1 328 627,43
SKUPAJ	14 430 669

Vir: preglednica na podlagi podatkov, prejetih od ciprske uprave za carino in trošarine.

PREGLEDNICA III:

Vrednost blaga, ki je prečkalo zeleno črto, in vrednost blaga, za katero so bili v letu 2025 izdani spremni dokumenti

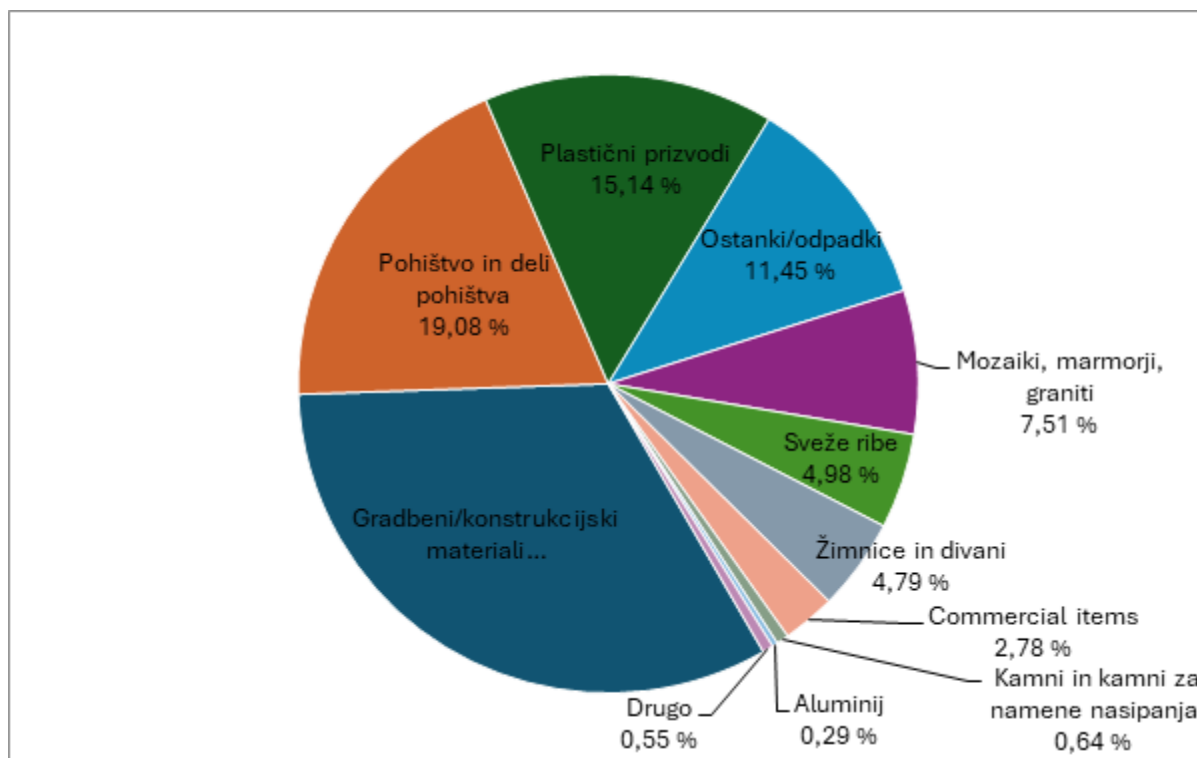


Vir:

- za vrednost blaga, za katero so bili izdani spremni dokumenti: turškociprska gospodarska zbornica
- za vrednost blaga, ki je prečkalo zeleno črto: ciprska uprava za carino in trošarine.

PREGLEDNICA IV:

Izdelki, s katerimi se je leta 2025 največ trgovalo, v EUR

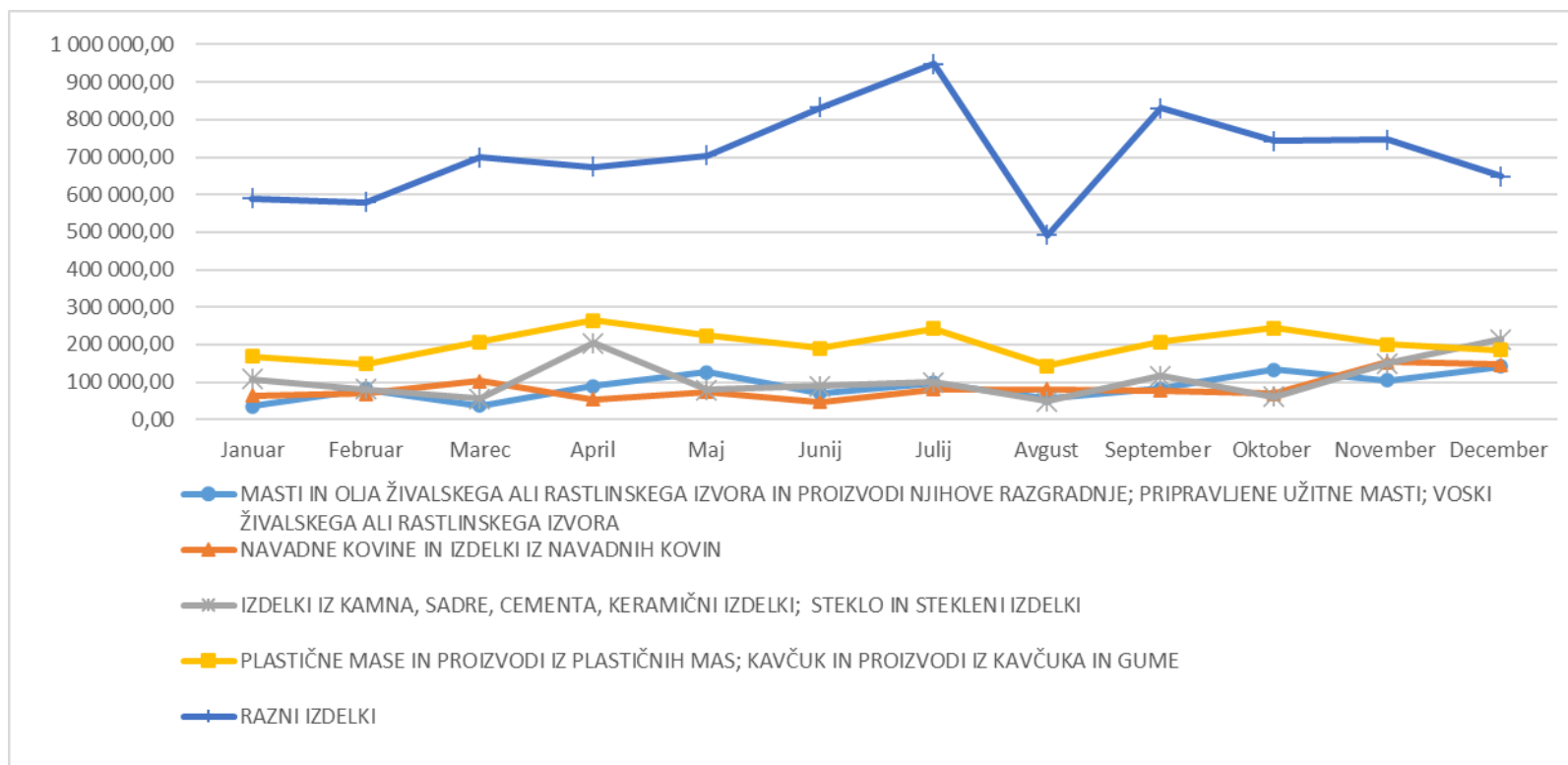


Vir: preglednica na podlagi podatkov, prejetih od ciprske uprave za carino in trošarine.

Gradbeni/konstruktivski materiali	4 731 514,64	32,79 %
Pohištvo in deli pohištva	2 752 993,65	19,08 %
Plastični proizvodi	2 185 030,39	15,14 %
Ostanki/odpadki	1 651 758,1	11,45 %
Mozaiki, marmorji, graniti	1 083 504,21	7,51 %
Sveže ribe	718,612	4,98 %
Žimnice in divani	691 816,3	4,79 %
Trgovsko blago	401 147,72	2,78 %
Kamni in kamni za namene nasipanja	92 858,21	0,64 %
Aluminij	42 032,2	0,29 %
Drugo	79 401,97	0,55 %
Skupaj	14 430 669,39	100,00 %

PREGLEDNICA V:

Priloga spremnih dokumentov, izdanih za blago, s katerim se je leta 2025 največ trgovalo (najvišja vrednost)



Vir: diagram temelji na podatkih o izdanih spremnih dokumentih, prejetih od turškociprske gospodarske zbornice.

PREGLEDNICA VI

Pretok oseb in vozil grških Ciprčanov in turških Ciprčanov prek mejnih prehodov v skladu z Uredbo Sveta št. 866/04						
(01/01 – 31. 12. 2025)						
MESEC	PRETOK OSEB			PRETOK VOZIL		
	GRŠKI CIPRČANI	TURŠKI CIPRČANI	SKUPAJ	GRŠKI CIPRČANI	TURŠKI CIPRČANI	SKUPAJ
01 / 2025	86 132	156 707	242 839	53 679	59 858	113 537
02 / 2025	79 714	164 777	244 491	50 417	65 397	115 814
03 / 2025	100 554	179 541	280 095	58 538	72 230	130 768
04 / 2025	110 634	166 268	276 902	67 701	67 244	134 945
05 / 2025	123 230	174 650	297 880	73 133	73 955	147 088
06 / 2025	140 815	186 108	326 923	80 736	76 186	156 922
07 / 2025	130 727	168 588	299 315	80 191	83 680	163 871
08 / 2025	135 336	160 787	296 123	78 394	64 814	143 208
09 / 2025	100 880	160 308	261 188	62 516	80 638	143 154
10 / 2025	132 230	145 765	277 995	79 622	45 425	125 047
11 / 2025	158 719	164 914	323 633	73 068	28 442	101 510
12 / 2025	154 164	155 197	309 361	75 791	30 192	105 983
SKUPAJ	1 453 135	1 983 610	3 436 745	833 786	748 061	1 581 847

Vir: Policija Republike Ciper